

**ШАНОВНІ ПОКУПЦІ! Дякуємо Вам за проявлену довіру при купівлі нашої продукції.**

**Для того, щоби полегшити Вам користування водонагрівачем, ми підготували Інструкцію з його експлуатації. Просимо уважно ознайомитися з нею, щоби уникнути помилок, продовжити строк служби водонагрівача та зекономити електроенергію й Ваші гроші.**

## 1 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

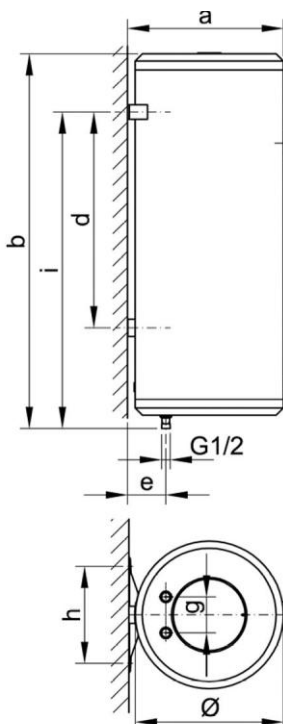
Модель	Об'єм (л)	Потужність (W)	Напруга (V)	Робочий тиск (MPa)	1) Макс. Час нагрівання до температури 85±5 °C (h)	Вага (кг)	Тип підключення до системи водопостачання	Захист баку для води	Захисний анод	Термоізоляція
PV.304120...	30	2000	230~	0,6	1,5	16,5	замкн. (під тиском)	склообразна емаль	Mg	пінополіуретан
PV.504120..	50				2,3	20,5				
PV.804120..	80				3,6	28,5				
PV.504820..	50				2,3	21,5				
PV.804820..	80				3,6	27				
PV.1004820..	100				4,5	33,5				
PV.1204820..	120				5,4	37				
PV.1504820..	150				6,3	41				
PV.2004820..	200				7,9	44				

<sup>1)</sup> Можна використовувати, якщо температура води в системі водопостачання дорівнює 10°C.

## УСТАНОВНІ РОЗМІРИ (мм)

	Модель									
	PV. 3041..	PV. 5041..	PV. 8041..	PV. 5048..	PV. 8048..	PV. 10048..	PV. 12048..	PV. 15048..	PV. 20048..	
∅	410			475						
a	430			495					500	
b	535	715	1025	580	790	915	1055	1220	1505	
d	-						600			
e	100							110		
g	100									
h	270							355		
i	377	547	872	357	553	708	853	957	1102	

Мал. 1



## 2 Важливі вказівки

- Згідно із законодавством встановлення та підключення водонагрівача до систем водопостачання та електроживлення здійснюються тільки вповноваженим і кваліфікованим персоналом.
- Водонагрівач не призначений для використання особами (також дітьми) з обмеженими фізичними або сенсорними можливостями, або які не мають достатнього досвіду та знань. Такі особи можуть користуватися водонагрівачем, якщо вони знаходяться під належним наглядом або якщо вони отримали вказівки з використання водонагрівача від особи, яка є відповідальною за їх безпеку.
- Дітям заборонено гратися з водонагрівачем.
- Непрофесійне підключення або ремонт приладу можуть призвести до ураження струмом чи травм.
- Окрім приписів законодавства необхідно також дотримуватися умов підключення відповідно до вказівок місцевих водо- та електромереж.
- Встановлення водонагрівача необхідно виконувати тільки в сухому та незамерзаючому приміщенні.
- Зниження подання гарячої води або поява шуму при нагріванні води вказують на підвищене утворення накипу. У такому випадку необхідно викликати кваліфікованого спеціаліста та очистити водонагрівач заради уникнення недопустимого підвищення тиску в баку.

### **Примітка:**



***Водонагрівач призначений виключно для побутового використання та не може використовуватися для професійних (комерційних) цілей або для експлуатації, що перевищує нормальне використання в домашніх умовах. Якщо ж прилад буде все ж таки використовуватися за зазначеними цілями, то строк гарантії складатиме найкоротший період, що відповідає застосовним законодавчим вимогам. Виробник не несе ніякої відповідальності за травми або пошкодження, спричинені невідповідним установленням або експлуатацією, та має право анулювати гарантію через причини недотримання інструкції або у випадку недбалого використання водонагрівача.***

## 3 Конструкція

Водонагрівачі моделей **PV...** випускаються з одним нагрівачем потужністю 1x2000 Вт, а моделей **PVD...** з двома нагрівачами потужністю в 1000 Вт кожний. Водонагрівачі призначені для роботи під тиском, вони встановлюються у вертикальному положенні. Водонагрівачі призначені для постійного підключення до системи електроживлення. Водяний бак виготовлений зі сталюого листа та захищений від корозії шаром склообразної емалі. Водяний бак з покриттям зі склообразної емалі містить також захисний анод, що забезпечує антикорозійний захист тієї частини поверхні баку, яка недостатньо захищена шаром склообразної емалі (катодний захист). Термозахист баку забезпечує економічну роботу водонагрівача. У водонагрівачах встановлено стрижневий термостат, що регулюється, та який забезпечує регулювання температури в межах 35 - 85°C. У випадку перегріву води теплове реле розмикає електричний ланцюг, що запобігає пошкодженню приладу. У період нагрівання води світиться сигнальна лампочка.

## 4. Вказівки з монтажу

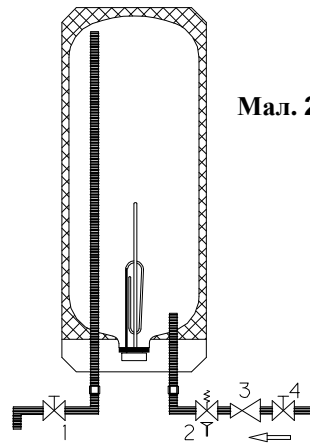
### 4.1 Настінний монтаж

Настінний монтаж або підвішування водонагрівача виконуються в залежності від положення підвідного патрубку системи водопостачання або крана-змішувача відповідно до вказівок з монтажу, які наведені в Таблиці та на **Мал. 1**. Гвинти, стінні вставки та шайби входять до комплексу водонагрівача – відкрутіть гвинт у днищі водонагрівача, зніміть кришку та витягніть вищевказаний монтажний комплект. Додані гвинти, шайби та стінні вставки треба застосовувати для монтажу на міцну стінку (бетон, цегляна кладка та ін.). Якщо несуча спроможність стінки недостатня, стінку треба укріпити.

### 4.2 Підключення до системи водопостачання

На **Мал. 2** зображено підключення водонагрівача до системи водопостачання. Слід враховувати необхідність придбання відповідного крана-змішувача для замкнутої (під тиском) системи водопостачання.

1. ВИДАТКОВИЙ КЛАПАН
2. ЗАПОБІЖНИЙ КЛАПАН
3. РЕДУКЦІЙНИЙ КЛАПАН НИЗЬКОГО ТИСКУ
4. ЗАПІРНИЙ КЛАПАН



Мал. 2

Бак для води постійно знаходиться під тиском, який є в системі водопостачання, та не має сполучення з атмосферою. Видатковий клапан встановлено в нагнітальному трубопроводі – **Мал. 2**. При відкриванні видаткового клапана тепла вода зливається, одночасно при цьому до водяного баку надходить холодна вода. Така система дозволяє подавати теплу воду до декількох точок розходу.

1. Забороняється встановлення водонагрівача без запобіжного клапана, який має знаходитися безпосередньо в нагнітальній (вхідній) трубі водонагрівача та мати нижній випуск. Якщо видатковий клапан встановлено в нагнітальному трубопроводі, то цей трубопровід повинен мати постійний нахил. Клапан не повинен знаходитися в замерзаючому приміщенні. Між запобіжним клапаном і водонагрівачем забороняється встановлювати які-небудь елементи (наприклад, запірний клапан). У цій моделі водонагрівача встановлено запобіжний клапан на 1/2", що виконує 3 функції:
  - а) Запобігання підвищенню тиску в баку понад 0,1 МПа (тобто запобіжний клапан повинен спрацювати принаймні при досягненні тиску 7 бар).
  - б) Запобігання зливу води з баку при відсутності води в системі водопостачання.
  - в) Компенсація різності тиску в баку та в системі водопостачання в процесі нагрівання води (і розширення води) в баку нагрівача.
2. Якщо тиск в системі водопостачання перевищує 0,6 МПа (6 бар), встановлення редукційного клапана є обов'язковим.
3. Встановлення одного запірного клапана є обов'язковим, так як необхідно забезпечити можливість демонтажу водонагрівача.
4. Розташування клапанів повинно відповідати схемі на **Мал. 2**.
5. У замкнутій (під тиском) системі постачання гарячої води повинен бути змішувач.

#### 4.2.1 Заповнення баку водою та злив води

Після підключення водонагрівача до системи водопостачання бак слід заповнити водою.

Бак заповнюється водою при відкритті крана гарячої води на змішувачі та запірного клапана системи водопостачання. Під час заповнення баку повітря виходить через нагнітальний отвір крана змішувача, після чого, коли бак заповниться, з нього починає поступати вода. Всі з'єднання необхідно перевірити на герметичність.

Тільки після виконання наведених вимог можна підключити водонагрівач до системи електропостачання.

При опорожненні баку необхідно відключити водонагрівач від електричної мережі. Воду можна злити з водонагрівача через запобіжний клапан.

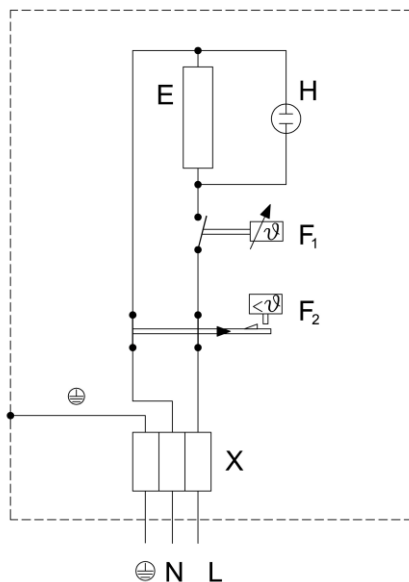
#### 4.3 Підключення до електромережі

Відповідно до національного законодавства, що регламентує конструкцію електроустановок відповідної напруги, необхідно передбачити пристрій для вимикання всіх фаз.

З'єднувальний провідник з мінімальним поперечним сеченням 3X1,5 мм<sup>2</sup> має проходити через увід кабелю з розвантаженням натягу та підключатися до водонагрівача, до того ж пристрій розвантаження натягу кабелю слід затягнути ключем 22 мм.

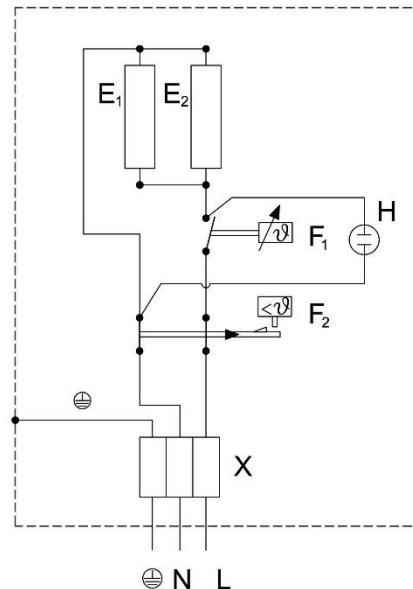
Електричне підключення водонагрівачів **моделей PV...** здійснюється до клеми приладу відповідно до монтажної схеми, наведеної на **Мал. 3**.

**Електричне підключення водонагрівачів моделей PVD...** здійснюється до клеми приладу відповідно до монтажної схеми, наведеної на **Мал. 4**.



Мал.3

- Е** - нагрівач
- F<sub>1</sub>** - стрижневий термостат, що регулюється
- F<sub>2</sub>** - автоматичне термореле з фіксацією положення
- Н** - сигнальна лампочка
- I** – клемма приладу



Мал. 4

- Е<sub>1</sub>** - нагрівач 1000 Вт
- Е<sub>2</sub>** - нагрівач 1000 Вт
- F<sub>1</sub>** - стрижневий термостат, що регулюється
- F<sub>2</sub>** – автоматичне термореле з фіксацією положення
- Н** - сигнальна лампочка
- I** - клемма приладу

Провід заземлення приєднується до клемми приладу, що відмічена знаком 

**Згідно з чинними вимогами встановлення та підключення водонагрівача до систем водопостачання та електроживлення виконуються тільки вповноваженим і кваліфікованим персоналом.**

Виробник водонагрівача не несе відповідальності за будь-які наслідки, які можуть мати місце в результаті непрофесійного підключення та порушення правил.

## 5 Введення в експлуатацію

Після підключення водонагрівача до електричної мережі можна починати його експлуатацію. У водонагрівачі використано стрижневий термостат, що регулюється.

Регулятор термостата слід встановити в положення, коли символ маркування "●" повернуто до сигнальної лампочки, що відповідає нульовому положенню. Живлення до нагрівача подається після включення двополюсного перемикача. Регулятор термостата слід поставити на економний режим роботи. Під час нагрівання води сигнальна лампочка буде світитися.

Нагрівання води потрібно контролювати, доки не погасне сигнальна лампочка, температуру води також необхідно контролювати. Бажана температура води встановлюється регулятором термостата.

## 6 Експлуатація

6.1 Водонагрівач обладнано стрижневим термостатом, що регулюється.

Температура води регулюється ручкою термостата, що розташована на передній панелі водонагрівача.

Положення ручки термостата "●" відповідає вимиканню водонагрівача, але тільки при кімнатній температурі (приблизно 20°C).

При повертанні ручки праворуч нагрівач вимикається та починає світитися сигнальна лампочка.

Ставлення регулятора термостата в положення "\*" запобігає замерзанню води в баку в холодну пору року. Ставлення регулятора в положення "▲" забезпечує економічний режим роботи водонагрівача, знижене утворення накипу на стінках бака, менші теплові втрати та менше споживання потужності, а також зниження витрат на техобслуговування. При ставленні ручки термостата у крайнє праве положення вода нагріватиметься приблизно до 65°C.

6.3 Процес нагрівання

При нагріванні води в обмеженому просторі водонагрівача (під тиском) вода розширюється та може витікати через отвір запобіжного клапана.

**УНИКНУТИ ПРОТІКАННЯ ВОДИ ЧЕРЕЗ ЗАПОБІЖНИЙ КЛАПАН НЕМОЖЛИВО. ТОМУ НЕ ПЕРешКОДЖУЙТЕ ТАКОМУ ПРОСОЧУВАННЮ!**

## 7 Технічне обслуговування

Особливу увагу необхідно приділити запобіжному клапану, його правильне функціонування необхідно перевіряти кожні 14 днів. З цією метою слід відкрутити кришку клапана вліво до сходу різьби або ж повернути важіль на 90° градусів.

У цей момент вода повинна почати витікати через отвір клапана. Закінчивши перевірку, поверніть кришку в початкове положення, закручуючи її за годинниковою стрілкою. Отвір для зливу води через запобіжний клапан повинен сполучатися з атмосферою, вапнякові відклади необхідно регулярно видаляти.

Якщо вода із отвору запобіжного клапана не витікає, це означає, що клапан несправний. У такому разі водонагрівач необхідно негайно від'єднати від джерела водопостачання та електроживлення, після чого викликати спеціаліста з обслуговування.

- Запобіжний клапан водонагрівача необхідно перевіряти кожні 14 днів, звертаючи увагу на все вищесказане.
- При незвичайному підвищенні температури чи появи пари із запобіжного клапана, необхідно відключити живлення водонагрівача та викликати спеціаліста з обслуговування.
- Якщо після тривалого періоду експлуатації водонагрівача тепла вода витікає повільно, необхідно викликати спеціаліста з обслуговування, так як є велика ймовірність того, що в нагнітальній трубі нагрівача зібрався шар накипу, який майже повністю перекрив вихід води, або ж необхідно очистити дифузор.
- Водяний бак і нагрівач необхідно чистити від накипу щорічно або один раз у два роки. Таку перевірку, видалення накипу та інше обслуговування водонагрівача повинен здійснювати спеціаліст з обслуговування або інший уповноважений та кваліфікований персонал.
- Зовнішня поверхня водонагрівача легко очищується м'якою вологою тканиною, змоченою слабким розчином миючого засобу, що не містить абразивних часток.

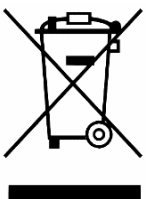
### **Примітка:**



*Виробник залишає за собою право вносити зміни до конструкції, розміри та вагу виробу з метою підвищення його якості та зобов'язується надати запасні частини та усунути проблеми протягом семи років від дати продажу виробу.*

## ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

З метою охорони навколишнього середовища, супровідна документація, що стосується виробу, віддрукована на вибіленому хлором папері або на папері вторинної переробки. Пакувальні матеріали не загрожують навколишньому середовищу; вони екологічні, відновлювальні та піддаються регенерації. Регенерація упаковки заощаджує сировинні ресурси та скорочує об'єми промислових і побутових відходів.



**УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ:** Вироби розроблюються та виготовляються з високоякісних матеріалів і компонентів, які піддаються регенерації та можуть повторно використовуватися. Символ ліворуч говорить про те, що електричні та електронні елементи по закінченні терміну їх експлуатації не можна видалити разом із іншими побутовими відходами. Просимо передати вироби місцевій компанії, яка займається утилізацією відходів, або ж віддати виріб до пункту приймання металолому. Просимо допомогти нам зберегти навколишнє середовище, в якому ми живемо!